

**Zeitschrift:** Kunst+Architektur in der Schweiz = Art+Architecture en Suisse = Arte+Architettura in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 51 (2000)

**Heft:** 2: Schlösser des Historismus = Châteaux de l'historicisme = Castelli dello storicismo

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kunst+Architektur in der Schweiz

## Art+Architecture en Suisse

## Arte+Architettura in Svizzera

51. Jahrgang, 2000/2  
Année 51, 2000/2  
Anno 51, 2000/2

Erscheint vierteljährlich  
Parait tous les trimestres  
Esce quattro volte all'anno

Herausgeberin/publiée par/Editore  
Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
Direktorin: Dr. Isabelle Rucki

Redaktion/Rédaction/Redazione  
Christof Kübler, lic. phil. I, Zürich, Präsident  
Gabriele Keck, lic. phil. I, Mézières  
Pascal Ruedin, lic. ès lettres, Argou  
Susan Marti Suter, lic. phil. I, Dortmund  
Simona Martinoli, lic. phil. I, Bellinzona

Produktion, Koordination:  
Franziska Kaiser, lic. phil. I  
Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
Pavillonweg 2, CH-3001 Bern  
Tel. 031/308 38 41, Fax 031/301 69 91  
E-mail: [kaiser@gsk.ch](mailto:kaiser@gsk.ch)

Traduction de l'éditorial: Pascal Ruedin  
Übersetzung des Editorials: Gabriele Keck

Gestaltung/Mise en pages/Impaginazione  
Philipp Kirchner, GSK

Lithos/Lithographies/Fotolito  
Denz Lith-Art, AG für Reprotechnik, Bern

Druck/Impression/Stampa  
Stämpfli AG, Bern

Anzeigen/Annonces/Inserzioni  
Annoncenverwaltung  
Fabian Meier  
Spitalgasse 34, CH-3011 Bern

Abonnement/Abonnement/Abbonamenti  
Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
Pavillonweg 2, CH-3001 Bern  
Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91  
E-mail: [gsk@gsk.ch](mailto:gsk@gsk.ch)

Jahresabonnement: CHF 80.–  
Schüler, Lehrlinge, Studierende: CHF 50.–  
(Portozuschlag für Auslandabonnenten)  
Für GSK-Mitglieder im Jahresbeitrag inbegriffen.  
Das Abonnement verlängert sich um ein weiteres  
Jahr, falls es nicht vor Ende des Kalenderjahres  
schriftlich gekündigt wird.  
Einzelhefte: CHF 25.–

Die Zeitschrift entsteht mit grosszügiger  
Unterstützung der Schweizerischen Akademie  
der Geistes- und Sozialwissenschaften.

La revue est publiée grâce au généreux soutien  
de l'Académie suisse des sciences humaines  
et sociales.

La rivista esce con il generoso contributo  
dell'Accademia svizzera di scienze morali e sociali.

© 2000 Gesellschaft für  
Schweizerische Kunstgeschichte, Bern.  
Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck  
nur mit Quellenangabe und Genehmigung  
der Redaktion gestattet.  
ISSN 1421-086 X

# Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

## Société d'Histoire de l'Art en Suisse

## Società di Storia dell'Arte in Svizzera

Vorstand/Comité/Comitato  
Prof. Dr. Dr. h.c. Johannes Anderegg, St. Gallen, Präsident\*; Benedetto Antonini, Bellinzona; Prof. Dr. Emile C. Bonard, La Sarraz; Monique Bory-Barschall, Coppet; Dr. Mathias Feldges, Basel; Bruno Frick, Ständerat, Einsiedeln; Dr. Karl Grunder, Winterthur, Vertreter Autorengemeinschaft\*; Dr. Heinz Horat, Zug, Präsident Redaktionskommission\*; Dr. Christoph Joller, Freiburg, Auktuar\*; Dr. Arthur Liener, Bern; Dr. Peter Meyer, Zollikofen, Präsident Publizistische Kommission\*; Dominique Micheli, Genf, Vizepräsident\*; Dr. Urs Nöthiger, Oberlindach; Quästor\*; Rudolf von Fischer, Fürsprecher, Bern; Dr. Heinrich Walti, Zürich  
\*Mitglied des Ausschusses

Stiftungsrat/Conseil de Fondation/Consiglio  
di Fondazione

Prof. Dr. Dr. h.c. Johannes Anderegg, St. Gallen, Präsident; Benedetto Antonini, Bellinzona; Dr. Karl Grunder, Winterthur; Dr. Heinz Horat, Zug; Dr. Christoph Joller, Freiburg; Dr. Peter Meyer, Zollikofen; Dominique Micheli, Genf; Dr. Urs Nöthiger, Oberlindach, Prof. Dr. Rainer J. Schweizer, St. Gallen; Prof. Dr. Beat Sitter-Liver, Bern

Redaktionskommission/Commission  
de rédaction/Commissione di redazione

Dr. Heinz Horat, Zug, Präsident; Dr. Uta Feldges, Basel; Monique Fontannaz, lic. ès lettres, Lausanne

Publizistische Kommission/Commission  
des publications/Commissione di pubblicazione  
Dr. Peter Meyer, Zollikofen, Präsident; Dr. François de Capitani, Bern; Fürsprecher Bernhard Hahnloser, Bern; Dorothee Huber, lic. phil. I, Basel

Mitgliedschaft/Affiliation/Soci

Jahresbeitrag: Einzelmitglieder CHF 120.–, Paarmitglieder CHF 180.–, Schüler, Lehrlinge, Studierende CHF 60.–, Juristische Personen CHF 480.–, Gönnermitglieder ab CHF 1000.– bzw. ab CHF 2000.– für juristische Personen (Portozuschlag für Auslandmitglieder).

Mitglieder erhalten jährlich einen der im jeweiligen Jahr erscheinenden Bände der Kunstdenkmäler der Schweiz oder eine gleichwertige Veröffentlichung der GSK, vier Nummern der Zeitschrift Kunst+Architektur in der Schweiz sowie das Veranstaltungprogramm Kunst+Quer.

Die Kündigung der Mitgliedschaft muss schriftlich vor Ende des Kalenderjahres erfolgen.

Cotisation annuelle: membres individuels CHF 120.–, couples CHF 180.–, écoliers, apprentis, étudiants CHF 60.–, personnes morales CHF 480.–, membres de soutien au moins CHF 1000.–, personnes morales au moins CHF 2000.– (frais d'expédition pour l'étranger).

Chaque année, les membres reçoivent un des derniers volumes parus dans la série Les Monuments d'Art et d'Histoire de la Suisse ou une publication équivalente de la SHAS, quatre numéros du magazine Art+Architecture en Suisse ainsi que le programme des manifestations Kunst+Quer.

Toute démission de la Société doit parvenir par écrit avant la fin de l'année civile.

Quota annua: membri singoli CHF 120.–, coppie CHF 180.–, apprendisti e studenti CHF 60.–

Geschäftsstelle/Secrétariat/Uffici  
Pavillonweg 2, Postfach, 3001 Bern,  
Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91  
E-mail: [gsk@gsk.ch](mailto:gsk@gsk.ch)

Direktorin/Directrice/Direttrice  
Dr. Isabelle Rucki

Administration/Administration/Amministrazione  
Leni Siegfried, Magali Künstle, Verena Wyman, Claudia Zbinden

Öffentlichkeitsarbeit/Relations publiques/  
Relazioni pubbliche  
Claudia Zbinden (Assistentin)

Redaktionen/Rédactions/Redazioni

Die Kunstdenkmäler der Schweiz und INSA Inventar der neueren Schweizer Architektur 1850–1920 / Les Monuments d'Art et d'Histoire de la Suisse et INSA / I Monumenti d'Arte e di Storia della Svizzera e INSA:

Thomas Bolt, lic. phil. I; Benno Mutter, lic. phil. I  
Schweizerische Kunsführer GSK / Guides de monuments suisses SHAS / Guide di monumenti svizzeri SSAS:

Werner Bieri, lic. phil. I; Kathrin Gurtner, lic. phil. I; Catherine Courtiau, lic. ès lettres  
Kunst+Architektur in der Schweiz und Kunst+Quer / Art+architecture en Suisse et Kunst+Quer / Arte+architettura in Svizzera e Kunst+Quer:

Franziska Kaiser, lic. phil. I  
Herstellung/Production/Produzione  
Philipp Kirchner

Antenne romande

Catherine Courtiau, lic. ès lettres, 45, quai Charles-Page, 1205 Genève, tél. 022/320 98 25,  
fax 022/320 98 48, e-mail: [yakacourt@span.ch](mailto:yakacourt@span.ch)

persone giuridiche CHF 480.–; sostenitori min. CHF 1000.–, persone giuridiche CHF 2000.– (estero: supplemento per spese postali).

I membri ricevono annualmente uno degli ultimi volumi della serie I Monumenti d'Arte e di Storia della Svizzera o una pubblicazione di entità analoga, quattro numeri del periodico Arte+Architettura in Svizzera nonché il programma delle manifestazioni Kunst+Quer.

Le démissions dalla società devono pervenire per iscritto entro la fine dell'anno civile.

Abbonements/Abonnements/Abbonamenti

Kunst+Architektur in der Schweiz:  
Jahresabonnement CHF 80.–, Schüler, Lehrlinge, Studierende CHF 50.–  
Schweizerische Kunsführer GSK:  
Jahresabonnement CHF 82.–  
(Portozuschlag für das Ausland)

Art+Architecture en Suisse:

Abonnement annuel CHF 80.–, écoliers, apprentis, étudiants CHF 50.–  
Guides de monuments suisses SHAS:  
Abonnement annuel CHF 82.–  
(frais d'expédition pour l'étranger)

Arte+Architettura in Svizzera:

Abbonamento annuale CHF 80.–, apprendisti e studenti CHF 50.–  
Guide di monumenti svizzeri SSAS:  
Abbonamento annuale CHF 82.–  
(Estero: supplemento per spese postali)

## Formate



Für weitere Angaben wenden Sie sich bitte an:

Annoncenverwaltung, Fabian Meier  
Spitalgasse 34, Postfach 6304, 3001 Bern  
Telefon/Fax 031 311 79 77  
E-mail: kkmeier@bluewin.ch

## Inserate

Preise pro Anzeige (Wiederholungsrabatt)	1x	2x	3x
1/1 Seite 210 x 297 mm	Heftformat 2300.–	2185.–	2070.–
1/1 Seite 178 x 254 mm	Satzspiegel 2300.–	2185.–	2070.–
1/2 Seite 178 x 123 mm	Querformat 1300.–	1235.–	1170.–
1/2 Seite 85 x 254 mm	Hochformat 1300.–	1235.–	1170.–
1/3 Seite 178 x 80 mm	Querformat 1000.–	950.–	900.–
1/3 Seite 56 x 254 mm	Hochformat 1000.–	950.–	900.–
2/3 Seite 117 x 254 mm	Hochformat 1850.–	1757.–	1665.–
2/3 Seite 178 x 167 mm	Querformat 1850.–	1757.–	1665.–
1/4 Seite 178 x 58 mm	Querformat 700.–	665.–	630.–
1/4 Seite 85 x 123 mm	Hochformat 700.–	665.–	630.–
1/6 Seite 178 x 37 mm	Querformat 450.–	427.–	405.–
1/6 Seite 56 x 123 mm	Hochformat 450.–	427.–	405.–

## Zuschläge für Spezialplazierungen:

4. Umschlagseite	25%	3. Umschlagseite	15%
verbindliche Plazierung	10%	2. Umschlagseite	15%

Umschlagseiten bleiben ganzseitigen Inseraten vorbehalten.

Wiederholungsrabatt: Der Rabatt wird nur bei gleichzeitigem Auftrag, jedoch bei veränderbarer Vorlage gewährt.

Beraterkommission: 10%

Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto, Verrechnung nach Erscheinen.

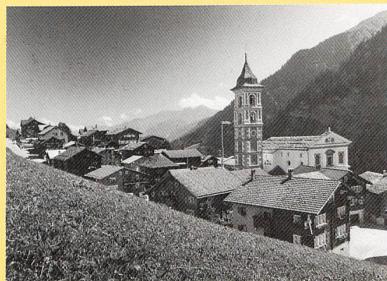
GSK-Mitgliedern gewähren wir für Inserate und Prospektbeilagen einen Rabatt von 10% (Farbzuschläge ausgenommen).

Alle Rabatte und Zuschläge beziehen sich auf den Grundpreis und sind nicht kumulierbar.

## Bauen in Graubünden | Edifizis en il Grischun

2

HOCH  
PARTERRE



Die erste Auflage war kurz nach Erscheinen vergriffen. Nun folgt – überarbeitet und stark erweitert Schuber No. 2 mit einem Buch und einem Film zur Architektur in Graubünden. Der Film von Christoph Schaub zeigt die Siedlungsgeschichte von Vrin: «Il project Vrin». Das Buch in Deutsch, Romanisch und teilweise Italienisch ist ein Führer zu 43 Bauten der Gegenwartarchitektur: Zu Wohnhäusern, Schulen, Gemeindebauten, Kapellen, Bad- und Sportanlagen.

Die Architekturpackung ist eine Produktion von Hochparterre und Televisum Rumantscha.

«Bauen in Graubünden 2» kann in der Buchhandlung gekauft werden. Oder einfach den Talon ausfüllen, ausschneiden, per Fax oder per Post schicken an:

Hochparterre  
Ausstellungstrasse 25, 8005 Zürich  
Fax 01 / 444 28 89

Ich bestelle \_\_\_\_ Ex. des Schubers zu Fr. 59.–\* mit Architekturführer und Film «Bauen in Graubünden»

Ich bestelle \_\_\_\_ Ex. des Architekturführers «Bauen in Graubünden» zu Fr. 32.–\*

Ich abonneiere Hochparterre für 2 Jahre zu Fr. 210.– und erhalte den Schuber mit Buch und Video als Geschenk.

Ich abonneiere Hochparterre für 1 Jahr zu Fr. 120.– und erhalte das Buch als Geschenk.

\* exkl. Porto und Verpackung

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Architektur + Kunst

Schweizerische Treuhandgesellschaft und ihre Tochter STG Asset Management AG

# Dienstleistungen für Ihr Vermögen



[www.stg.ch](http://www.stg.ch)

Wir sind im Bereich der Privatkundenbetreuung die führende, bankenunabhängige Treuhandgesellschaft und bieten Ihnen einen individuellen und exklusiven Service für Ihr Privatvermögen.

Ihr persönlicher Kundenbetreuer berät Sie bei der auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenen Anlagestrategie und koordiniert deren Umsetzung. Bei Bedarf kann er jederzeit auf das Wissen von Spezialisten zurückgreifen.

Mit dieser alle Bereiche und Dienstleistungen umfassenden Vermögensberatung und -verwaltung sind Sie bei uns gut und sicher aufgehoben.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

- Vermögensberatung und Asset Management
- Buchführungen in Zusammenhang mit der Vermögensbetreuung
- Beratung in Steuer-, Rechts- und Erbschaftsfragen
- Financial Planning
- Trusts und Stiftungen
- Fine Art Services
- Immobiliendienstleistungen

Die Gesellschaft für die individuelle Betreuung aller Ihrer Vermögensangelegenheiten



Schweizerische Treuhandgesellschaft  
Société Fiduciaire Suisse